

ACTION URGENTE

DOCUMENT PUBLIC

Index AI : ASA 16/035/2007 – ÉFAI

1^{er} novembre 2007

Action complémentaire sur l'AU 250/07 (ASA 16/008/2007 du 26 septembre 2007) – Craintes de torture ou de mauvais traitements / Préoccupations pour la santé

MYANMAR **Myint Myint San (f), membre de la National League for Democracy (NLD, Ligue nationale pour la démocratie)**
Tin Aung Aung (h), député NLD (nom corrigé)
Tin Ko (h), membre du mouvement des jeunes de la NLD à Meiktila

Personnes

libérées :

Paik Ko (h), député NLD de Pakokku
Par Par Lay (h), comédien, 60 ans
Zargana (h), alias Ko Thura, comédien
Amyotherwei U Win Naing (h), homme politique (nom corrigé)

Par Par Lay, Zargana, Paik Ko et Amyotheryei U Win Naing ont récemment été libérés. Cependant, Myint Myint San, Tin Aung Aung, Tin Ko et probablement plusieurs milliers d'autres personnes sont toujours détenus dans le cadre des mesures de répression actuellement appliquées au Myanmar. Amnesty International craint fortement que toutes ces personnes ne soient victimes de torture ou d'autres formes de mauvais traitements.

Par Par Lay, comédien populaire et ancien prisonnier d'opinion, a été libéré le 30 octobre de la prison d'Ohbo, dans la ville de Mandalay. Après sa libération, cet homme de soixante ans a indiqué aux médias qu'on lui avait bandé les yeux et qu'on l'avait emmené de son domicile à un poste de police de Mandalay le jour de son arrestation. Par Par Lay a déclaré que les autorités le soupçonnaient d'entretenir des liens avec les instigateurs des manifestations menées par des moines. Pourtant, il a affirmé qu'il avait simplement assisté aux défilés de protestations qui se déroulaient dans sa ville.

Zargana, un autre comédien, a été libéré le 17 octobre de la prison d'Insein, à Yangon (ex-Rangoon), la capitale du Myanmar. Il a de nouveau été placé en détention pendant une courte durée le 29 octobre, puis relâché le lendemain. Amnesty International pense que les autorités l'ont arrêté pour l'interroger à la suite de plusieurs interviews qu'il a données aux médias internationaux, au cours desquelles il avait évoqué les conditions de détention déplorables de la prison d'Insein. Zargana, également ancien prisonnier d'opinion, a indiqué aux médias qu'il avait été détenu au secret dans une cellule gardée par une trentaine de chiens, dans des conditions insalubres, pendant environ une semaine. Il a ajouté qu'il avait contracté une infection pulmonaire. D'après certaines sources, Zargana serait surveillé étroitement depuis sa libération.

Amyotheryei U Win Naing, un homme politique indépendant, a été libéré le 30 octobre. Selon des informations publiées dans les médias le 18 octobre, il souffrait d'hypertension pendant sa détention. Amyotheryei U Win Naing et Zargana avaient, semble-t-il, offert des repas à des moines avant que ceux-ci ne partent manifester. Amyotheryei U Win Naing a été arrêté le 25 septembre. Paik Ko, député de la *National League for Democracy* (NLD, Ligue nationale pour la démocratie), un parti d'opposition, à Pakokku, (division de Magway), la ville où ces manifestations ont commencé, a été libéré le 24 octobre.

La semaine dernière, plus de 100 manifestants ont été libérés, dont environ 55 membres de la NLD. La plupart de ces personnes avaient été détenues dans la prison d'Insein à Yangon, d'autres à Mandalay. D'anciens détenus ont dressé un tableau très sombre des conditions de vie de la prison d'Insein, faisant état de passages à tabac ainsi que d'une insuffisance en matière d'alimentation et de soins médicaux, indiquant que de nombreux détenus souffraient de problèmes de santé et ajoutant que certains avaient été enchaînés

et placés à l'isolement. Ces éléments corroborent les témoignages recueillis par Amnesty International depuis que les mesures de répression actuelles sont appliquées.

Jusqu'à présent, selon les médias officiels du Myanmar, près de 3 000 personnes ont été arrêtées et plus de 2 500 libérées, mais il est probable que le nombre de personnes maintenues en détention soit en vérité nettement plus élevé. Au moment où nous rédigeons ces lignes, des arrestations continuent d'être signalées. Dans leurs communiqués, les autorités du Myanmar n'ont fourni aucune information sur l'identité des personnes arrêtées, sur l'endroit où elles se trouvent, sur leurs conditions de détention et sur les motifs de leur arrestation.

ACTION RECOMMANDÉE : dans les appels que vous ferez parvenir le plus vite possible aux destinataires mentionnés ci-après (en anglais ou dans votre propre langue) :

- saluez la récente libération de Par Par Lay, Zargana, Paik Ko et Amyotheryei U Win Naing ;
- déclarez-vous préoccupé par le maintien en détention de Myint Myint San, Tin Aung Aung, Tin Ko et probablement plusieurs milliers d'autres personnes dans le cadre des mesures de répression actuellement appliquées ;
- engagez les autorités à traiter Myint Myint San, Tin Aung Aung, Tin Ko et tous les autres détenus avec humanité et, en particulier, à ne pas les soumettre à la torture ni à d'autres formes de mauvais traitements ;
- priez-les de libérer immédiatement et sans condition ces personnes, ainsi que toutes celles qui ont été arrêtées pour avoir participé à des manifestations pacifiques ;
- demandez-leur de veiller à ce que toutes ces personnes soient détenues dans un centre officiel jusqu'à leur libération, et à ce qu'elles soient autorisées sans délai à consulter un avocat, à recevoir la visite de leur famille et à bénéficier des soins médicaux qui pourraient leur être nécessaires.

APPELS À :

Président du State Peace and Development Council (SPDC, Conseil national pour la paix et le développement) :

Senior General Than Shwe
Chairman

State Peace and Development Council
c/o Ministry of Defence, Naypyitaw, Myanmar

Formule d'appel : *Dear General, / Mon Général, (si c'est un homme qui écrit) ou Général, (si c'est une femme qui écrit)*

Ministre des Affaires étrangères :

Nyan Win
Minister of Foreign Affairs
Ministry of Foreign Affairs
Naypyitaw, Myanmar

Formule d'appel : *Dear Minister, / Monsieur le Ministre,*

COPIES aux représentants diplomatiques du Myanmar dans votre pays.

PRIÈRE D'INTERVENIR IMMÉDIATEMENT. APRÈS LE 13 DÉCEMBRE 2007, VÉRIFIEZ AUPRÈS DE VOTRE SECTION S'IL FAUT ENCORE INTERVENIR. MERCI.

Nom du document : ASA_16_035_2007_ext_fra.doc
Répertoire : \\Condor\archives\A archiver\Publics-Internes
Modèle : F:\Win2000\OfficeXP\templates\Action Templates\Urgent Action.dot
Titre : Myanmar. Craintes de torture ou de mauvais traitements /
Préoccupations pour la santé
Sujet : Myint Myint San (f) ; Tin Aung Aung ; Tin Ko ; Paik Ko ; Par Par Lay ;
Zargana, alias Ko Thura ; Amyotherwei U Win Naing (nom corrigé)
Auteur : ÉFAI
Mots clés :
Commentaires :
Date de création : 03/11/2007 16:36:00
N° de révision : 2
Dernier enregistr. le : 03/11/2007 16:36:00
Dernier enregistrement par : Bordeaux Virginie
Temps total d'édition : 5 Minutes
Dernière impression sur : 05/11/2007 09:27:00
Tel qu'à la dernière impression
Nombre de pages : 2
Nombre de mots : 969 (approx.)
Nombre de caractères : 5 334 (approx.)